



KINGDOM OF BELGIUM

Koninkrijk België – Royaume de Belgique – 比利时王国

FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC)

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)

Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)

联邦食物链安全局

HEALTH CERTIFICATE FOR FISH AND FISHERY PRODUCTS INTENDED FOR EXPORT FROM THE KINGDOM OF BELGIUM TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Gezondheidscertificaat voor vis en visserijproducten bestemd voor export vanuit het Koninkrijk België
naar de Volksrepubliek China.

Certificat sanitaire pour poissons et produits de la pêche destinés à l'exportation en République
populaire de Chine depuis le Royaume de Belgique

比利时王国向中华人民共和国出口水产品检验检疫证书

Cert. nr. / 证书号 :

- 1. Information on competent authority / Informatie over de bevoegde overheid / Informations sur l'autorité compétente / 主管当局信息 :**
 - 1.1. Country of export /**
Land van uitvoer /
Pays exportateur /
输出国 :
 - 1.2. Country of production /**
Land van productie /
Pays producteur /
生产国 :
 - 1.3. Competent authority /**
Bevoegde overheid /
Autorité compétente /
主管当局 :
 - 1.4. Department of certificate issuance /**
Dienst dat het certificaat aflevert /
Autorité délivrant le certificat /
出证部门 :
- 2. Identification of the fishery products / Identificatie van de visserijproducten / Identification des produits de la pêche / 水产品信息 :**
 - 2.1. Commodity name /**
Naam van de goederen /
Dénomination des marchandises /
商品名称 :
 - 2.2. Scientific name /**
Wetenschappelijke naam /
Dénomination scientifique /
学名 :
 - 2.3. Number of packages /**
Aantal verpakkingen /
Nombre d'unités d'emballage /
包装数量 :
 - 2.4. Net Weight /**
Nettogewicht /
Poids net /
净重 :

3. Origin of the fishery products / Oorsprong van de visserijproducten / Origine des produits de la pêche / 水产品来源 :

3.1. Production Place /

Plaats van productie /
Lieu de production /
产地:

3.2. Processing Type⁽¹⁾ /

Wijze van behandeling⁽¹⁾ /
Type de traitement⁽¹⁾ /
加工方式⁽¹⁾ :

3.3. Production Mode /

Productiemethode /
Mode de production /
生产模式 :

3.4. Aquacultured / Yes / No /

Via aquacultuur / Ja / Neen /
Issus de l'aquaculture / Oui / Non /
养殖 : 是 : 否 :

3.5. Wild Caught / Yes / No /

Wildvang / Ja / Neen /
Pêché en mer / Oui / Non /
野生捕捞 : 是 : 否

3.6. Aquaculture area /

Aquacultuurgebied /
Zone d'aquaculture /
养殖区域 :

3.7. Catch Area /

Vangstgebied /
Zone de pêche /
捕捞区域 :

3.8. Name & Number of Vessel for the catch /

Naam en nummer van het vaartuig voor vangst /
Nom et numéro du bateau de pêche /
捕捞渔船船名及编号 :

3.9. Production and processing enterprise name and registration number /

Naam en registratienummer van het productie- en verwerkingsbedrijf /
Nom et numéro d'enregistrement de l'établissement de production et de transformation /
生产加工企业名称及注册号 :

3.10 Production Date /

Productiedatum /
Date de production /
生产日期 :

4. Information on Transport / Informatie over transport / Informations relatives au transport / 运输信息 :

4.1. Name and address of consignor /

Naam en adres van de afzender /
Nom et adresse de l'expéditeur /
发货方名称和地址 :

4.2. Name and address of consignee /

Naam en adres van de geadresseerde /
Nom et adresse du destinataire /
收货方名称和地址 :

4.3. Place of dispatch /

Plaats van verzending /
Lieu d'expédition /
发货地 :

4.4. To (country and place of destination) /

Naar (land en plaats van bestemming) /
Vers (pays et lieu de destination) /
目的地 (国家和地址) :

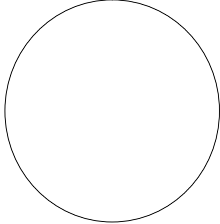
- 4.5. Means of transport /**
Middelen van vervoer /
Moyens de transport /
运输工具信息:
- 4.6. Name of Vessel /**
Naam van het schip /
Nom du bateau /
船只名称:
- 4.7. Flight Number /**
Vluchtnummer /
Numéro de vol /
航班号:
- 4.8. Other transport means /**
Andere middelen van vervoer /
Autres moyens de transport /
其他运输工具信息:
- 4.9. Container number and seal number /**
Containernummer en zegelnummer /
Numéro du conteneur et numéro du scellé /
集装箱号和封识号:
- 5. Health attestation / Gezondheidsverklaring / Attestation de salubrité / 卫生证明 :**
This is to certify that /
Dit is om te certificeren dat /
Le présent document certifie que /
兹证明:
- 5.1. The above fishery products came from an establishment approved by the competent authority /**
De bovenvermelde visserijproducten afkomstig zijn van een door de bevoegde overheid goedgekeurde inrichting /
Les produits de la pêche mentionnés ci-dessus proviennent d'un établissement approuvé par l'autorité compétente /
上述产品来自主管当局注册的企业。
- 5.2. The products were produced, packed, stored, and transported under sanitary conditions, under the supervision of the competent authority /**
De producten onder toezicht van de bevoegde overheid onder hygiënische omstandigheden vervaardigd, verpakt, opgeslagen en vervoerd zijn /
Les produits ont été produits, conditionnés, entreposés et transportés dans de bonnes conditions d'hygiène, sous la supervision de l'autorité compétente /
该产品在卫生条件下生产、包装、储藏和运输，并置于主管当局监督之下。
- 5.3. The products were inspected and quarantined by the competent authority and no pathogenic bacteria, harmful substances and foreign substances regulated in the P.R. China were found /**
De producten gekeurd en in quarantaine gehouden zijn door de bevoegde overheid en er geen pathogene bacteriën, schadelijke substanties noch vreemde substanties zoals voorgeschreven in de Volksrepubliek China werden gevonden /
Les produits ont été inspectés et placés en quarantaine par l'autorité compétente, et ne contenaient aucune bactérie pathogène, substance nocive ni substance étrangère réglementées en République populaire de Chine /
该产品经主管当局检验检疫，未发现中国规定的有害病菌、有毒有害物质和异物。

Cert. nr. / 证书号 :

- 5.4. The products meet veterinary sanitary requirements and are fit for human consumption /**
De producten voldoen aan de veterinaire gezondheidsvereisten en geschikt zijn voor humane consumptie /
Les produits satisfont aux exigences sanitaires et vétérinaires et sont propres à la consommation humaine /
该产品符合兽医卫生要求，适合人类食用。

Place of issue / Plaats van aflevering /
Lieu d'émission / 签发地点 :

Date of issue / Datum van aflevering /
Date d'émission / 签发日期:



Signature of the official veterinarian / Handtekening officiële dierenarts /
Signature du vétérinaire officiel / 官方兽医签名 :

Official stamp / Officiële stempel /
Cachet officiel / 官方盖章 :

Name in capital letters / Naam in drukletters /
Nom en lettres capitales / 姓名 (用大写字母) :

Number of annexes: (pages)

Note / Voetnoot / Note / 注释

- (1) **Refrigerated, Frozen, Dried, Smoked, Canned /** Gekoeld, diepgevroren, gedroogd, gerookt, in blik / Réfrigération, congélation, séchage, fumaison, mise en conserve / 冷藏、冷冻、干制、熏制、罐装等.
- (2) **If any of the information required is not applicable, then the blank area must be filled with *** /** Indien enige gevraagde informatie niet van toepassing is, moet het blanco gebied worden ingevuld met *** / Lorsqu'une information requise est sans objet, compléter *** dans la zone vierge / 此证书内容不适用部分以***填充。